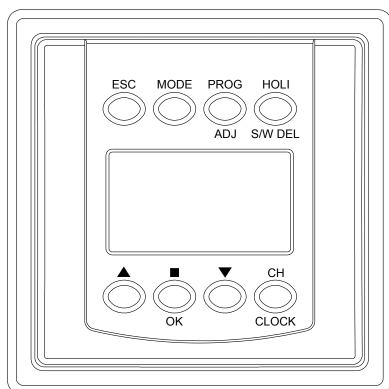


NL

FAAC TM XTT868





Veiligheidsvoorschriften



Lees, alvorens het apparaat in bedrijf te stellen, de volgende instructies aandachtig door.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor enig persoonlijk letsel of zaakschade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksvoorschriften, en met name de veiligheidsvoorschriften. Het wordt aanbevolen ook de gebruiksvoorschriften van het apparaat in acht te nemen.

Het is niet toegestaan de installaties en de apparaten op automatische wijze te bedienen, en toezicht is verplicht. Het is verboden willekeurige wijzigingen aan de besturingseenheid te brengen.

De besturingseenheden met een afstandsbediening die niet werken moeten door de fabrikant worden nagekeken.

Gebruik overeenkomstig de instructies

De besturingseenheid met afstandsbediening TM XTT868 is uitsluitend ontworpen en ontwikkeld om apparatuur met een afstandsbediening met een timerschakelaar te bedienen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van oncorrect gebruik en gebruik dat niet conform de instructies is.

Algemene instructies

De besturingseenheid met afstandsbediening werkt op 868 MHz, dat ook voor andere radiodiensten wordt gebruikt. In geval van apparatuur met dezelfde of een vergelijkbare frequentie bestaat dus het risico dat de goede werking van de besturingseenheid wordt gestoord en de actieradius wordt beperkt.

De ontvangststerkte van de afstandsbedieningen kan door vele factoren worden beperkt:

- Plaats van montage
- Niet verwijderen van radiostoring van apparatuur en installaties
- Aanwezigheid van andere zenders in het frequentiebereik van de besturingseenheid
- Weersomstandigheden enz...

Werking

De besturingseenheid met afstandsbediening TMXTT868 werkt op batterijen, is gemaakt om aan de wand te worden gemonteerd (montage op pleisterwerk), en dient om met een timerschakelaar de bedieningsinstrumenten te bedienen (werking ON-STOP-OFF), bijv. bij elektrische rolluiken, zonneschermen en verlichtingsinstallaties.

De besturingseenheid beschikt over 4 afzonderlijke gecodeerde radiokanalen, waarmee vier verschillende radiotelegrammen kunnen worden verzonden, en dus vier verschillende apparaten of onderdelen afzonderlijk kunnen worden bediend.

Daarnaast is het mogelijk de vier verschillende radiotelegrammen in één keer te verzenden (met een vertraging van ongeveer 0,5 seconde per kanaal), zodat de vier apparaten of onderdelen tegelijkertijd kunnen worden bediend (groep-functie).

De besturingseenheid heeft de volgende vier werkingmodi: Handbediende werking (fabrieksinstelling),

Automatische werking:

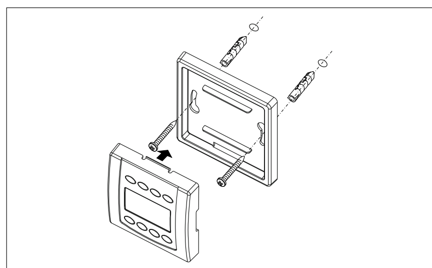
- Handbediende werking (fabrieksinstelling),
- Automatische werking,
- Automatische werking met tijdelijke handbediende werking,
- Automatische werking met commando “Vakantie”.

Bij de drie automatische werkingswijzen kunnen de volgende functies worden geprogrammeerd:

- Schakelperiode van 24 h (dagfunctie) of van 1 week (weekfunctie).
- Afzonderlijke schakeltijd per radiokanaal en per dag van de week, of per verschillende dagen van de week (van maandag tot vrijdag of zaterdag/zondag).

Besturingseenheid monteren

- Haal de steun los van de besturingseenheid en duw de twee bevestigingshaken aan de achterkant van het apparaat naar binnen.
- Monteer de wandsteun met de bijgeleverde schroeven en pluggen op de gewenste montageplek.



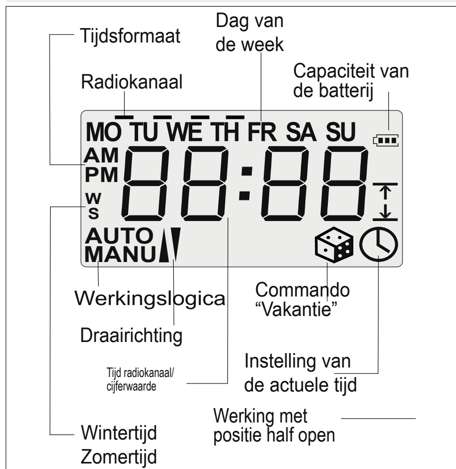
- Plaats de besturingseenheid in de wandsteun. De bevestigingshaken moeten worden vastgezet. Er wordt een batterij bij de besturingseenheid geleverd.

Montageadvies: De eenheid kan beter niet op de volgende plaatsen worden gemonteerd, anders bestaat het risico dat de actieradius van de zender wordt beperkt. in een doos met vakjes of in een metalen behuizing, vlakbij grote metalen voorwerpen, op de vloer of vlak daarboven.

Functies van de toetsen

Toets	Functies	Punt
ESC	(ESCAPE) Het apparaat is weer bedrijfsklaar	
MODE	(MODE) Wijzigt de werkingsmodus	B1
PROG / ADJ	(PROGRAM) Gaat naar de programmeermodus of wijzigt het tijdsformaat (AM/PM) **> houd hem langer dan 3 seconden ingedrukt:** (ADJUST) Gaat naar de instelmodus	B2 A1 A4
HOLI / S/W DEL	(HOLIDAY) Activeert het commando “Feestdagen” **> houd hem langer dan 3 seconden ingedrukt:** (S/W) Hiermee kan tussen zomer- en wintertijd worden geschakeld (DELETE) Annuleert de geselecteerde schakeltijd	B3 A2 B2
▲	(UP) Hiermee kunnen de rolluiken/zonneschermen omhoog worden gedaan/ kan een telegram A Easywave worden gestuurd waarde verhogen / naar de volgende pagina's gaan	C A1, B2
■ / OK	(STOP) Hiermee kunnen de rolluiken/zonneschermen worden geblokkeerd/ kan een telegram C Easywave worden gestuurd (OK) Bevestigt de instellingen	C A1, B2
▼	(DOWN) De rolluiken/zonneschermen laten zakken Telegram B Easywave sturen Waarde verlagen / naar de vorige pagina's gaan	C A1, B2
CH / CLOCK	(CHANNEL) Selecteert de radiokanalen **> houd hem langer dan 3 seconden ingedrukt:** (CLOCK) Ga naar de modus “Tijd configureren”	A4, C A1

Display



Besturingseenheid in bedrijf stellen **A**

De besturingseenheid is voorzien van een batterij, zodat hij meteen na het uitpakken al klaar voor gebruik is. Bij het in bedrijf stellen van het apparaat moeten de volgende handelingen worden verricht:

- Stel de tijd en de dag van de week in (punt A1),
- Kies tussen wintertijd (W) en zomertijd (S) (punt A2),
- Activeer de radiokanalen in de bedieningsinstrumenten (punt A3)
- Bepaal en registreer de werkingstijden (punt A4)

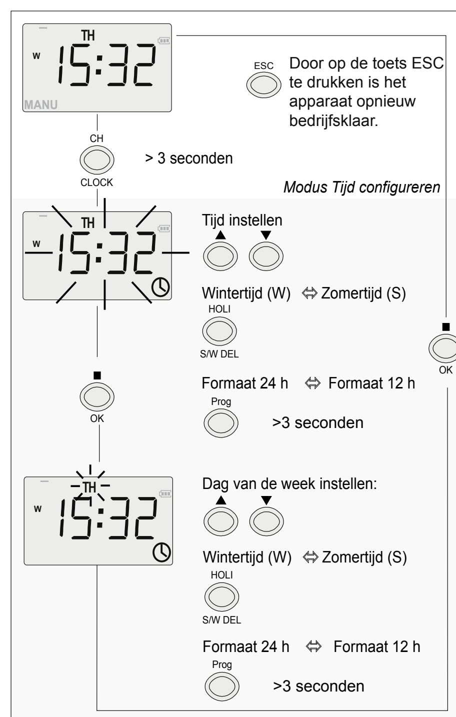
De tijd en de dag van de week instellen **A1**

In de modus “Tijd configureren” kunnen de tijd en de dag van de week worden ingesteld, kan wintertijd (W) of zomertijd (S) worden ingesteld en de weergave in 24 of 12 uur worden gekozen.

Voor de dagen van de week worden de volgende afkortingen gebruikt (in het Engels)

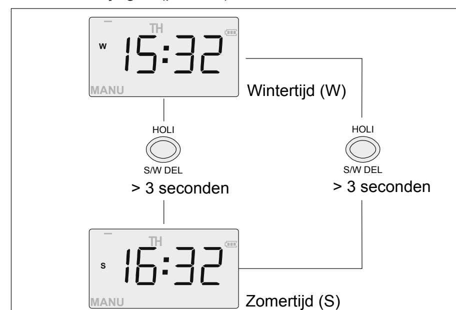
MO	maandag (Monday)	**FR**	vrijdag (Friday)
TU	dinsdag (Tuesday)	**SA**	zaterdag (Saturday)
WE	woensdag (Wednesday)	**SU**	zondag (Sunday)
TH	donderdag (Thursday)		

Als na 5 minuten nog geen enkele toets is ingedrukt, keert de besturingseenheid automatisch terug naar de bedrijfsklare stand.



Overschakelen van wintertijd op zomertijd en omgekeerd <>

Het is ook mogelijk van wintertijd (W) op zomertijd (S) over te schakelen, en omgekeerd, zonder de tijdsinstelling te hoeven wijzigen (punt A1):



In dit geval wordt de klok een uur vooruit/achteruit gezet.

De radiokanalen in de bedieningsinstrumenten activeren **A3**

Opdat de bedieningsinstrumenten van de buismotor op het radiosignaal van de besturingseenheid kunnen reageren moeten in de eerste plaats de radiokanalen van de afzonderlijke bedieningsinstrumenten worden geactiveerd.

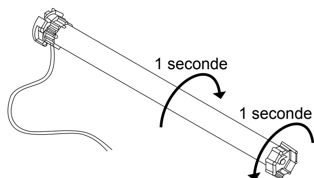
Het wordt dus aangeraden ook de gebruiksinstructies van de bedieningsinstrumenten van de buismotor te lezen.

Om de radiokanalen in de bedieningsinstrumenten van de buismotor te activeren wordt aangeraden niet de groepsfunctie te kiezen.

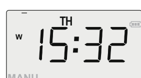
Geval a): De besturingseenheid als hoofdzender activeren in de bedieningsinstrumenten van de buismotor

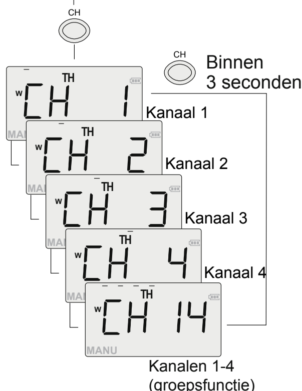
1. **Buismotor:** Sluit de voedingsspanning aan

   De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.



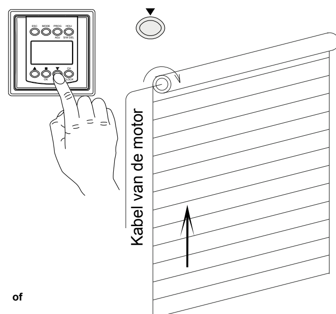
2. **Nieuwe besturingseenheid:** Selecteer de gewenste radiokanalen





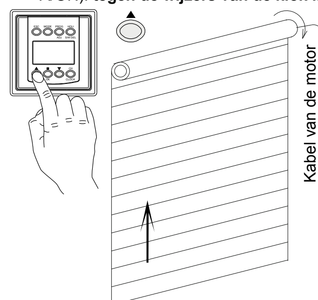
3. **Nieuwe besturingseenheid:**

3.1 **Draairichting** van de motor wanneer de schermen worden opgerold (toets zender A/ON): **met de wijzers van de klok mee**



of

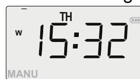
3.2 **Draairichting** van de motor wanneer de schermen worden opgerold (toets zender A/ON): **tegen de wijzers van de klok in**

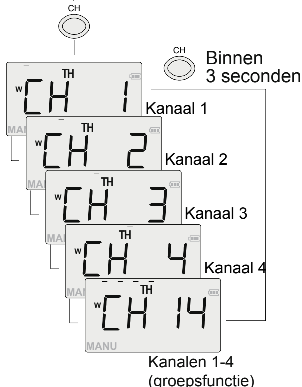


De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

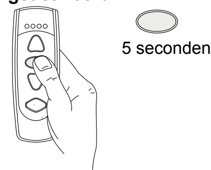
Geval b): De besturingseenheid activeren als de bedieningsinstrumenten van de buismotor al over een geactiveerde handmatige zender beschikken

1. **Nieuwe besturingseenheid:** Selecteer het gewenste radiokanaal.

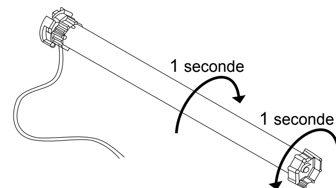




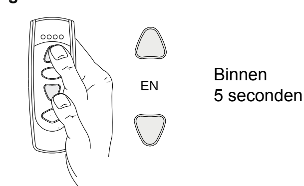
2. **Handmatige zender reeds geactiveerd:**



De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

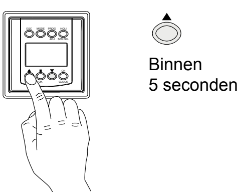


3. **Handmatige zender reeds geactiveerd:**



De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

4. **Nieuwe besturingseenheid:**

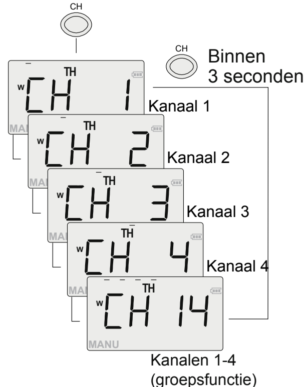


De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

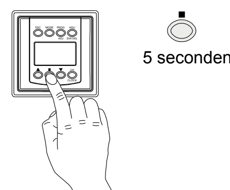
Geval c): De handmatige zender activeren als de bedieningsinstrumenten van de buismotor al over een geactiveerde besturingseenheid beschikken

1. **Reeds geactiveerde besturingseenheid:** Selecteer het gewenste radiokanaal.

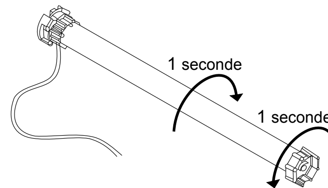




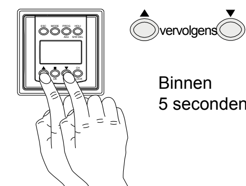
2. **Reeds geactiveerde besturingseenheid**



De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

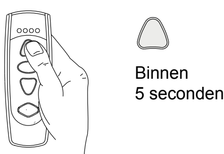


3. **Reeds geactiveerde besturingseenheid**



De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

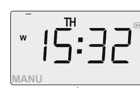
4. **Nieuwe handbediende zender:**

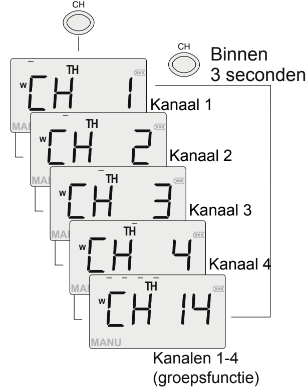


De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

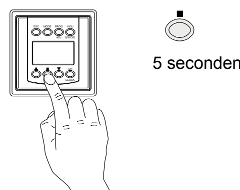
Geval d): De besturingseenheid activeren als de bedieningsinstrumenten van de buismotor al over een geactiveerde besturingseenheid beschikken

1. **Reeds geactiveerde nieuwe besturingseenheid:** Selecteer het gewenste radiokanaal.

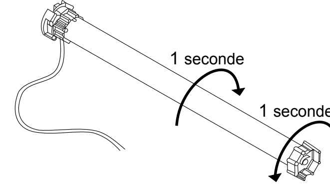




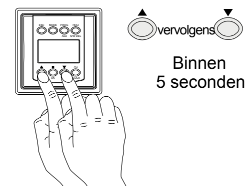
2. **Reeds geactiveerde besturingseenheid**



De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

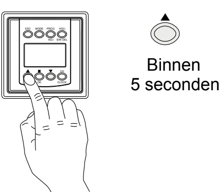


3. **Reeds geactiveerde besturingseenheid**



De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

4. **Nieuwe besturingseenheid:**

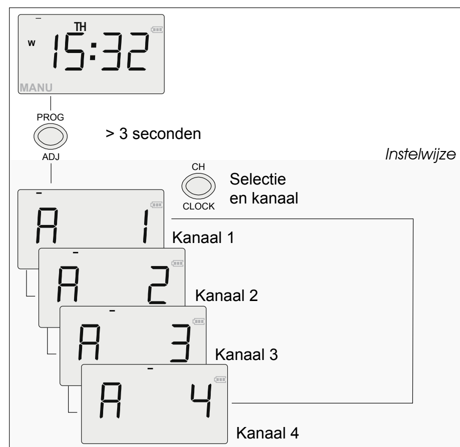


De buismotor draait ongeveer 1 seconde in beide richtingen.

Werkingstijden vaststellen en registreren A4

Om het mogelijk te maken de elektrische rolluiken en zonneschermen gedeeltelijk te openen met gebruikmaking van de automatische werking, moeten in ieder radiokanaal de tijden voor het omhoog en omlaag doen van de rolluiken en schermen in het vooraf bepaalde radiokanaal worden vastgesteld en geregistreerd.

- Door op de toets ▲ te drukken gaan de elektrische rolluiken of zonneschermen.



- ▼ Als de rolluiken of zonneschermen al omhoog zijn:
  Houd de toets ▼ ingedrukt tot de rolluiken of zonneschermen zonder haperingen omlaag zijn gegaan, en laat vervolgens de knop los.
  De besturingseenheid met afstandsbediening bepaalt en registreert de tijd die nodig is om de rolluiken of zonneschermen te laten zakken.

- ▲ Houd de toets ▲ ingedrukt tot de rolluiken of zonneschermen helemaal omhoog zijn, en laat vervolgens de knop los.
  De besturingseenheid met afstandsbediening bepaalt en registreert de tijd die nodig is om de rolluiken of zonneschermen omhoog te doen.

- Herhaal beide instelhandelingen bij de andere radiokanalen en bij andere rolluiken of schermen

- ESC Druk op de toets ESC om de instelmodus te verlaten, zodat de besturingseenheid bedrijfsklaar is.

Elektrische rolluiken en zonneschermen op een bepaalde tijd omhoog of omlaag doen B

Werkingsmodus wijzigen B1

De besturingseenheid met afstandsbediening heeft vier verschillende werkingsmodi:

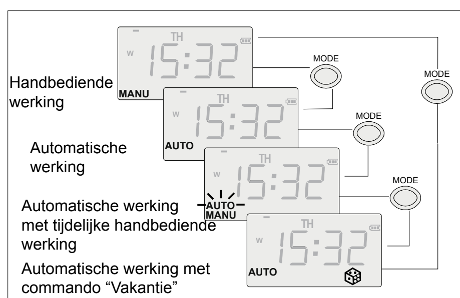
- **Handbediende werking** (fabrieksinstelling)**:** De elektrische rolluiken en zonneschermen kunnen uitsluitend handmatig omhoog en omlaag worden gedaan, d.w.z. door op een knop te drukken. De geprogrammeerde schakeltijden worden gedeactiveerd.

- **Automatische werking:** De elektrische rolluiken en zonneschermen kunnen naar believen omhoog en omlaag worden gedaan, zowel op een bepaalde tijd als op handbediende wijze.

- **Automatische werking met tijdelijke handbediende werking:** Met deze werkingsmodus worden tot 24.00 uur alle schakeltijden die waren geprogrammeerd gedeactiveerd. De besturingseenheid keert daarna weer terug naar de automatische werking. Op deze wijze kan worden vermeden dat, bijvoorbeeld, het rolluik automatisch wordt ingeschakeld en daarmee tijdens een zomeravond een terras overdekt.

- **Automatische werking met commando "Vakantie":** De elektrische rolluiken en zonneschermen gaan omhoog of omlaag op een tijdstip dat maximaal 15 min. afwijkt van de geprogrammeerde tijd met de automatische werking, op basis van het toevalsprincipe. Op deze wijze wordt de indruk gewekt dat het huis bewoond is.

Met de toets MODE kan worden gekozen tussen de vier werkingsmodi:



Schakeltijden programmeren B2

Met de werkingsmodi "Automatische werking", "Automatische werking met tijdelijke handbediende werking" en "Automatische werking met commando "Vakantie"" kunnen de elektrische rolluiken en zonneschermen op een bepaalde tijd omhoog en omlaag worden gedaan.

De besturingseenheid met bedieningsinstrument wordt afgeleverd met twee ù geprogrammeerde schakeltijden:

- De rolluiken en de zonneschermen worden van maandag tot zondag om 7.00 helemaal omhoog gedaan met radiokanaal 1.
- De elektrische rolluiken en de zonneschermen worden van maandag tot zondag om 21:00 helemaal omlaag gedaan met radiokanaal 1.

In de programmeermodus kunnen

- de geprogrammeerde schakeltijden worden weergegeven,
- nieuwe schakeltijden worden geprogrammeerd,
- de geprogrammeerde schakeltijden worden gewijzigd,
- de geprogrammeerde schakeltijden worden gewist.

In totaal kunnen er 30 schakeltijden worden geprogrammeerd. Wanneer ze allemaal zijn gebruikt verschijnt de tekst FULL: FULL



Als de elektrische rolluiken en zonneschermen zijn geprogrammeerd **om gedeeltelijk open te worden gezet**, gaan ze eerst helemaal open of dicht, afhankelijk van welke positie het dichtstbij is, en worden ze vervolgens in de gewenste positie opengezet.

Wat de **dagen van de week** betreft, kan het volgende worden geselecteerd:

MO	maandag (Monday)	**MO - FR**	van maandag tot vrijdag
TU	dinsdag (Tuesday)	**SA - SU**	zaterdag en zondag
WE	woensdag (Wednesday)	**MO - SU**	iedere dag (dagfunctie)
TH	donderdag (Thursday)		
FR	vrijdag (Friday)		
SA	zaterdag (Saturday)		
SU	zondag (Sunday)		



Wanneer de tijdweergave in 12 uur wordt geselecteerd (punt A1), worden ook de schakeltijden in het 12-uursformaat weergegeven (met de aanduidingen AM en PM).



Als na 5 minuten nog geen enkele toets is ingedrukt, keert de besturingseenheid automatisch terug naar de bedrijfsklare stand.



ESC Door op een willekeurig moment op de toets ESC te drukken is de besturingseenheid opnieuw bedrijfsklaar.

TH W 15:32 AUTO

PROG ADJ

Geeft de schakeltijden weer

Geheugen vrij --:28

MO TU WE TH FR SA SU 7:00

MO TU WE TH FR SA SU 21:00

Vorige/volgende schakeltijd

CH CLOCK — MO TU WE TH FR SA SU CH 1 — Kanaal

HOLI S/W DEL — MO TU WE TH FR SA SU 60 — Waarden voor gedeeltelijk open positie (indien geprogrammeerd)

OK — Nieuw tijd programmeren

OK — tijd wijzigen

HOLI S/W DEL > 3 seconden — tijd wissen

OK

OK

Stelt de schakeltijden in

MO TU WE TH FR SA SU 12:00 — Tijd wijzigen

OK

MO TU WE TH FR SA SU 19:30 — Selecteert dag/en van de week

OK

SA SU CH 1 — Selecteer het radiokanaal

--:--

SA SU 60

Kies de waarde voor de gedeeltelijk open positie
0% = helemaal omlaag
100% = helemaal omhoog

SA SU — Omlaag

SA SU — Omhoog

Omhoog Omlaag

Tegelijkertijd ▲ + ▼ Gedeeltelijk open zetten

SA SU 19:30

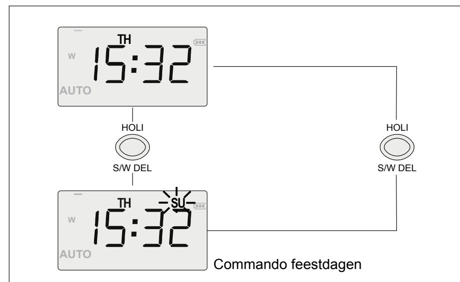
SA SU 70

nee — Is het rolluik/scherm geprogrammeerd om gedeeltelijk te worden opengezet? — ja

OK

Commando "Feestdagen" B3

Dankzij het commando "Feestdagen" kunnen tijdens een feestdag de voor de zondag geprogrammeerde schakeltijden worden ingeschakeld,





Als u het commando "Feestdagen" vòòr 18:00 uur activeert, zal hij om 24.00 uur van dezelfde dag automatisch worden gedeactiveerd.

Als u het commando "Feestdagen" na 18:00 uur activeert, zal hij om 24.00 uur van de daaropvolgende dag automatisch worden gedeactiveerd.

Met de modus "Automatische werking met commando "Vakantie", wordt het commando "Feestdagen" op willekeurige wijze 15 minuten daarvoor of daarna gedeactiveerd

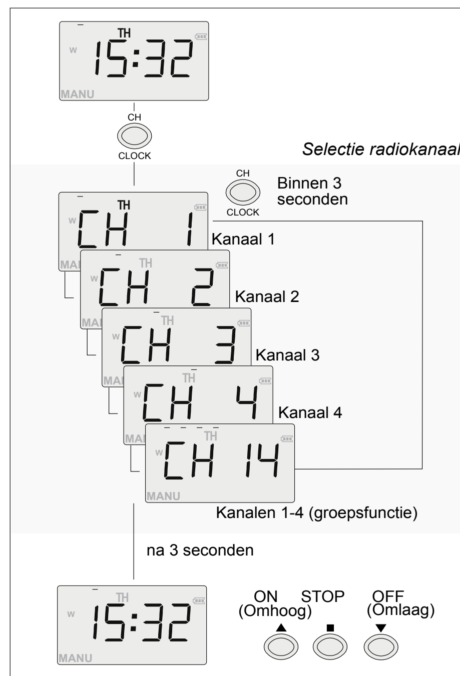
Elektrische rolluiken en zonneschermen op een bepaalde tijd omhoog of omlaag doen door op een toets te drukken C

Bij iedere werkingsmodus (punt B1) kunnen de elektrische rolluiken en zonneschermen met de hand omhoog of omlaag worden gedaan door op een toets te drukken.

Als de rolluiken of zonneschermen zijn ontworpen om op een bepaald tijdstip omhoog of omlaag te gaan, kunnen ze worden geblokkeerd door met de hand op de toets ■ te drukken.

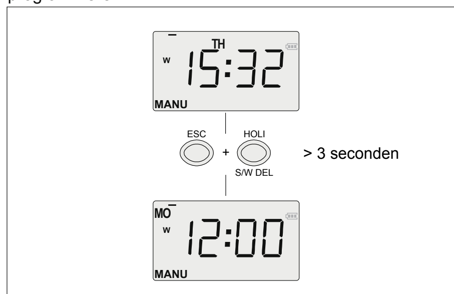
Op het bovenste deel van het display wordt constant het zenderkanaal met het balkjes-symbool weergegeven.

Na de eerste keer op de toets CH/CLOCK te hebben gedrukt wordt het actuele radiokanaal (CH) weergegeven.



Reset (alle gegevens wissen)

Het is mogelijk alle geregistreerde gegevens volledig te wissen en de oorspronkelijke functies te herstellen, of de besturingseenheid met afstandsbediening opnieuw te programmeren.



Naast de basisinstellingen die hier zijn aangegeven, worden de twee bij punt B2 genoemde schakeltijden vooraf ingesteld.

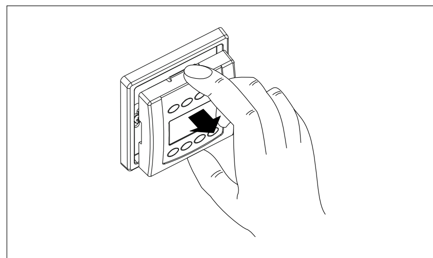
- Herhaal de handelingen die nodig zijn om de besturingseenheid in bedrijf te stellen (zie punten A1, A2, A4).

Herprogrammeer de schakeltijden voor de automatische werking (zie punt B2).

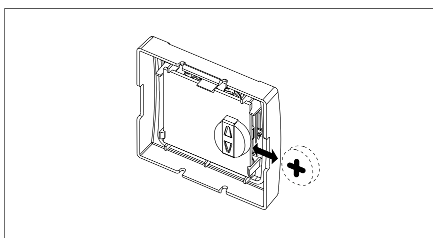
Batterij vervangen

De batterij heeft een gemiddelde levensduur van twee jaar. Het display toont de toestand van de batterij met het symbool - Naar mate de batterij verder opraakt, neemt het aantal streepjes af. Wanneer er geen streepjes worden weergegeven en een knipperend batterijsymbool verschijnt, moet de batterij worden vervangen.

- Houd de besturingseenheid tussen uw vingers, druk tegelijkertijd midden op de boven- en onderkant en trek hem van de wand.



- Batterij vervangen. Gebruik uitsluitend batterijen van het type Cr2032.
  Neem de polariteit van de batterij in acht!



- Plaats de besturingseenheid weer in de wandsteun. De bevestigingshaken moeten worden vastgezet.



De klok heeft een werkingsreserve van een aantal minuten. Als de voeding van de besturingseenheid langere tijd wordt onderbroken, moet de klok opnieuw worden ingesteld (punt A1).

De geprogrammeerde schakeltijden (punt B2) en de geregistreerde werkingstijden (punt A4) blijven dus onveranderd als de spanning wegvalt.

Let op! Houd de batterijen buiten bereik van kinderen!

Gebreken verhelpen

- Het symbool knippert: vervang de batterij.
- Er worden geen indicaties op het display weergegeven: controleer de polariteit van de batterij of vervang de batterij.
- De bedieningsinstrumenten reageren niet wanneer de toetsen bij handbediende werking worden ingedrukt: Activeer opnieuw de radiokanalen van de besturingseenheid in de bedieningsinstrumenten.
- Bij de automatische werking komen de commando's niet overeen met de geprogrammeerde schakelingen: Controleer of de besturingseenheid op "Automatische werking" staat. Controleer de geprogrammeerde schakeltijden. Activeer eventueel opnieuw de radiokanalen van de besturingseenheid in de bedieningsinstrumenten.

Technische gegevens

Frequentie:	868,30 MHz
Modulatie:	FSK
Voeding:	batterij 1 x 3 V, CR2032
Opgenomen vermogen:	
- Ruststroom	ca. 12 µA
- Transmissievermogen	ca. 13 mA
Werkingstemperatuur:	0∞C - 50∞C
Actiebereik:	
- in goede omstandigheden met vrij bereik	ca. 100 m
- in een gebouw	ca. 30 m
Afmetingen:	ca. 80 x 80 x 16 mm
Gewicht:	ca. 50 g

Verwijderen



Het apparaat moet worden verwijderd door hem naar een verzamelpunt van elektronisch materiaal te brengen, of via de gespecialiseerde distributeur.

De batterijen moeten worden verwijderd door ze in de speciale recyclingbakken te doen, of via de gespecialiseerde distributeur.

Het kunststof verpakkingsmateriaal moet worden verwijderd door het in de container voor het verzamelen van karton, papier en kunststof te doen.



De apparaten en de batterijen mogen niet met het huisvuil worden verwijderd!

Garantie

Als er zich een defect in het apparaat voordoet binnen de door de wet aangegeven garantieperiode, als gevolg van gebreken van het materiaal of fabrikagefouten, zullen we gratis de noodzakelijke assistentie verlenen door middel van reparatie of door het artikel te vervangen.

De garantie vervalt in geval van ingrepen door derden.

Overeenstemming

Het product voldoet aan de noodzakelijke vereisten van de Richtlijn 1999/5/EG betreffende radio-apparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur

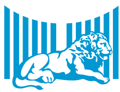


Geschikt voor gebruik in de volgende landen: EU

Klantenservice

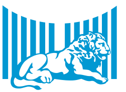
Als er zich ondanks een correct gebruik een gebrek voordoet of als het apparaat beschadigd raakt, wend u dan tot uw distributeur of tot het hieronder aangegeven adres:

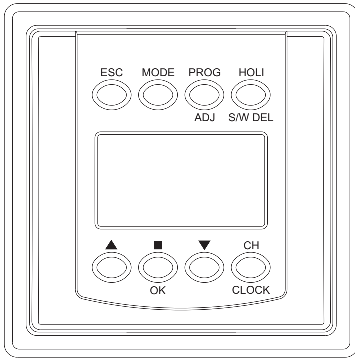
FAAC S.p.a.
Via Benini, 1
40069 Zola Predosa
Bologna Italy
Telefoon: +39 051 61724
Fax: + 39 051 758518
Internet: www.faacgroup.com



FAAC TM XTT868

F





Consignes de sécurité



Avant de mettre l'appareil en service, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi!

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels dus à un non-respect des consignes d'utilisation et notamment des consignes de sécurité.

Veuillez également respecter les consignes d'utilisation des appareils à commander!

La commande automatisée d'installations et d'appareils nécessitant une surveillance n'est pas autorisée. Ne modifiez pas l'appareil de votre propre chef.

Veuillez faire vérifier les interrupteurs horaires radiocommandés défectueux par le fabricant!

Utilisation conforme aux instructions

L'interrupteur horaire radiocommandé TM XTT868 a été exclusivement développé et fabriqué pour la commande temporelle d'appareils disposant de radiocommandes Easywave.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages engendrés par une utilisation inadaptée ou non conforme aux instructions.

Consignes générales

L'interrupteur horaire radiocommandé fonctionne dans la zone 868 MHz, également utilisée par d'autres services radiocommandés. C'est pourquoi le fonctionnement et la portée peuvent être perturbés par des appareils fonctionnant sur la même fréquence ou sur une fréquence proche.

La puissance de réception des radiocommandes à piloter peut être influencée par différents facteurs

- Emplacement de montage
- Appareils et installations qui ne respectent pas les limites de bruits radioélectriques
- Autres émetteurs dans la zone de fréquence
- Conditions météorologiques, etc.

Veuillez vous adresser à une entreprise professionnelle ou au fabricant en cas de perturbations persistantes.

Fonction

L'interrupteur horaire radiocommandé TM XTT868 est un interrupteur horaire radiocommandé fonctionnant sur pile et a montage mural (non encastré) pour la commande temporelle de radiocommandes Easywave (fonctions marche-stop-arrêt), par ex. de volets roulants ou de marquises électriques et de systèmes d'éclairage.

L'interrupteur horaire radiocommandé dispose de quatre canaux radio, ce qui permet d'émettre quatre télégrammes radio différents et donc de commander quatre appareils ou groupes individuellement.

Il est par ailleurs possible d'émettre les quatre télégrammes radio ensemble (décalage temporel d'env. 0,5 s. par canal), et ainsi de commander les quatre appareils ou groupes simultanément (fonctionnement par groupe).

Les quatre modes de fonctionnement suivants sont disponibles :

- Fonctionnement manuel (paramétrage par défaut)
- Fonctionnement automatique
- Fonctionnement automatique avec fonctionnement manuel temporaire
- Fonctionnement automatique avec protection vacances

Dans les trois modes de fonctionnement automatique, il est possible de programmer les fonctions suivantes :

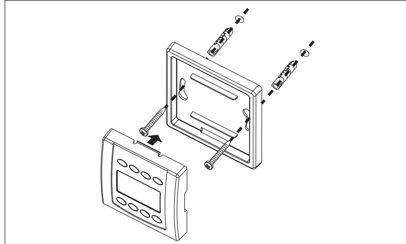
- Période de commande de 24 h (fonction quotidienne) ou d'1 semaine (fonction hebdomadaire)
- Durées de commande individuelles pour chaque canal radio ainsi que pour chaque jour de la semaine ou pour différents jours de la semaine (du lundi au vendredi et samedi/dimanche)
- Ouverture et fermeture de volets roulants et de marquises dans des positions intermédiaires

Avec une fonction jours fériés, il est possible par simple pression de bouton d'activer les temps de commutation programmés pour le dimanche.

L'interrupteur horaire peut être basculé de l'heure d'été à l'heure d'hiver par simple pression d'un bouton.

Montage de l'interrupteur horaire radiocommandé

- Séparer le support mural de l'interrupteur horaire en faisant rentrer vers l'intérieur les deux crans d'arrêt situés au dos de l'appareil.
- Monter le support mural à l'aide des vis et des chevilles fournies à l'emplacement désiré.



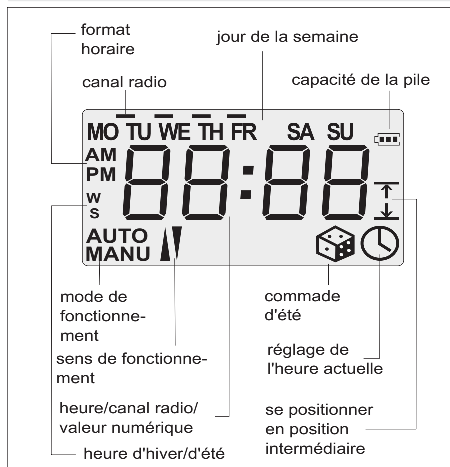
- Replacer l'interrupteur horaire radiocommandé dans le support mural. Les crans d'arrêt doivent s'emboîter. L'interrupteur horaire est livré avec une pile déjà en place, il est donc prêt à l'emploi immédiatement après son montage.

<u>Consignes de montage</u> : éviter le montage aux emplacements suivants sous peine de perturber la portée de l'émetteur: dans une boîte de distribution ou un boîtier en métal, à proximité immédiate d'objets métalliques volumineux et sur le sol ou à proximité.

Fonctions des touches

Touche	Fonction	Point
ESC	(ESCAPE) Retourner au mode fonctionnement	
MODE	(MODE) Modifier le mode de fonctionnement	B1
PROG / ADJ	(PROGRAM) Basculer en mode programmation ou modifier le format horaire (AM/PM) **Appuyer > 3 s.** (ADJUST) Basculer en mode course de programmation.	B2 A1 A4
HOLI / S/W DEL	(HOLIDAY) Activer la fonction jours fériés **Appuyer > 3 s.** (S/W) Basculer de l'heure d'été à l'heure d'hiver ou inversement (DELETE) Supprimer les temps de commutation sélectionnés	B3 B2
▲	(UP) Ouvrir les marquises/les volets roulants / émettre un télégramme Easywave Augmenter la valeur/avancer dans le programme	C A1, B2
■ / OK	(STOP) Stopper les marquises/les volets roulants/ émettre le télégramme Easywave C (OK) Confirmer le paramétrage	C A1, B2
▼	(DOWN) Abaisser les marquises/les volets roulants / émettre le télégramme Easywave B Diminuer la valeur/reculer dans le programme	C A1, B2
CH / CLOCK	(CHANNEL) Sélectionner le canal radio **Appuyer > 3 s.** (CLOCK) Basculer en mode paramétrage de l'heure	A4, C A1

Écran



Mise en marche de l'interrupteur horaire radiocommandé — A

L'interrupteur horaire radiocommandé est livré avec une pile déjà en place, il est donc en état de fonctionnement immédiatement après son installation. Les étapes suivantes sont nécessaires à sa mise en service :

- Paramétrer l'heure et le jour de la semaine (point A1)
- Basculer en heure d'hiver (W)<>heure d'été (S) (point A2)
- Programmer les canaux de radio dans les commandes (point A3)
- Mesurer et enregistrer les durées de marche (point A4)

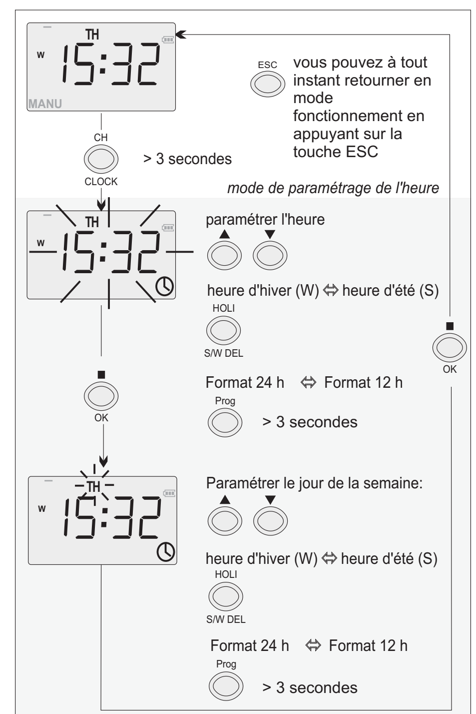
Paramétrer l'heure et le jour de la semaine — A1

En mode de paramétrage de l'heure, vous pouvez paramétrer l'heure et le jour de la semaine, basculer entre l'heure d'été (S) et l'heure d'hiver (W) et sélectionner l'affichage en 12 heures / 24 heures.

Les abréviations des jours sont les suivantes (anglais) :

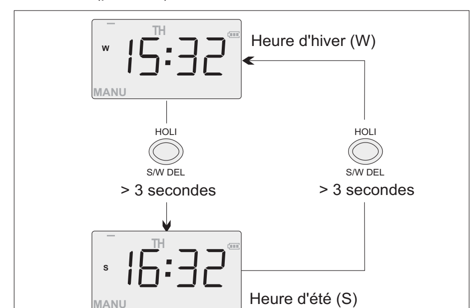
MO	lundi (Monday)	**FR**	vendredi (Friday)
TU	mardi (Tuesday)	**SA**	samedi (Saturday)
WE	mercredi (Wednesday)	**SU**	dimanche (Sunday)
TH	jeudi (Thursday)		

Si aucune touche n'est pressée pendant 5 minutes, l'interrupteur horaire radiocommandé revient automatiquement en mode fonctionnement.



Basculer en heure d'hiver <>heure d'été — A2

Vous pouvez aussi basculer entre l'heure d'hiver (W) et l'heure d'été (S) sans sélectionner le mode de paramétrage de l'heure (point A1):



Dans ce cas, l'interrupteur horaire est avancé/reculé d'une heure.

Programmer les canaux radio dans les dispositifs de commande — A3

Afin que les dispositifs de commande de moteur tubulaire puissent réagir aux signaux radio de l'interrupteur horaire radiocommandé, vous devez d'abord programmer les canaux radio dans les différents dispositifs de commande.

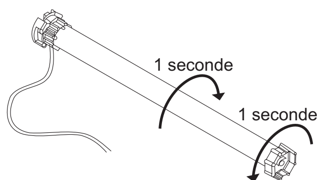
Lire à ce sujet aussi le(les) mode(s) d'emploi du(des) dispositif(s) de commande de moteur tubulaire.

Ne pas sélectionner le fonctionnement en groupe pour programmer les canaux radio dans les dispositifs de commande de moteur tubulaire.

Cas a) : Programmer l'interrupteur horaire radiocommandé comme premier émetteur dans la commande du moteur tubulaire

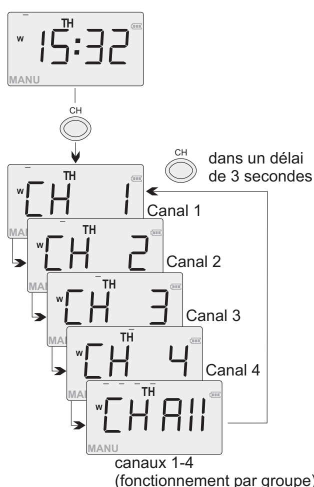
1. **Moteur tubulaire** : enclencher la tension d'alimentation

Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens



2. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**

Sélectionner le canal radio souhaité.



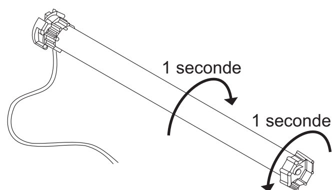
3. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**

Sens de rotation du moteur lors de la rentrée de la marquise (touche de l'émetteur A/AUF): **dans le sens des aiguilles d'une montre**.

ou

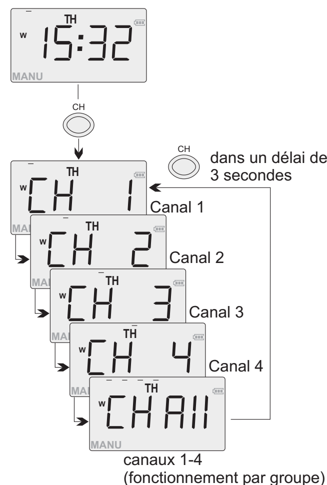
Sens de rotation du moteur lors de la rentrée de la marquise (touche de l'émetteur A/AUF): **dans le sens inverse des aiguilles d'une montre**.

Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

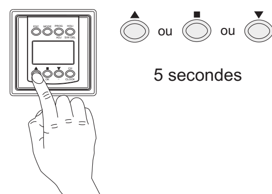


Cas b) : programmer l'interrupteur horaire lorsqu'une télécommande est déjà programmée dans la commande de moteur tubulaire

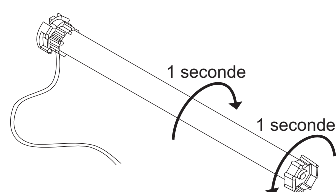
1. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**
Sélectionner le canal radio souhaité.



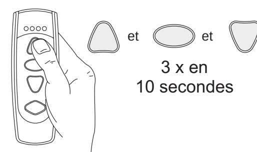
2. **Nouvel interrupteur horaire radio-commandé :**



Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

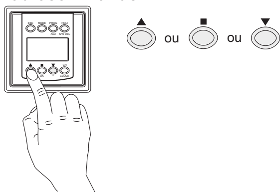


3. **Télécommande déjà programmée :**

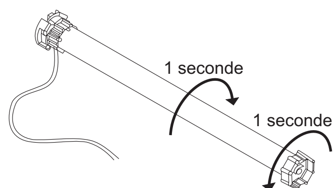


3 x en 10 secondes

4. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**

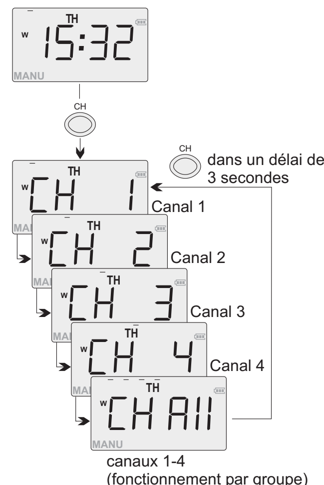


Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

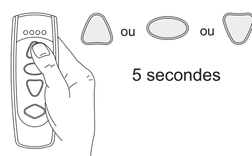


Cas c) : Programmer une télécommande lorsqu'un interrupteur horaire radio-commandé est déjà programmé dans la commande de moteur tubulaire.

1. **Interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**
Sélectionner le canal radio souhaité.

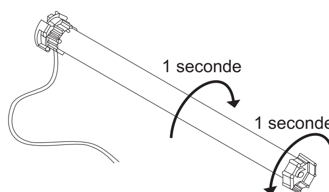


2. **Nouvelle commande manuelle :**

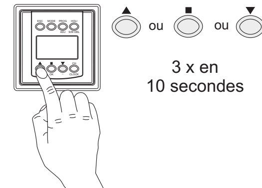


5 secondes

Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

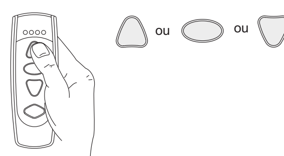


3. **Interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**

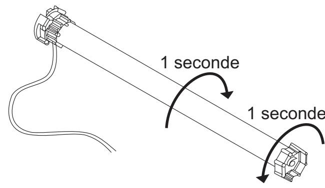


3 x en 10 secondes

4. **Nouvelle télécommande :**

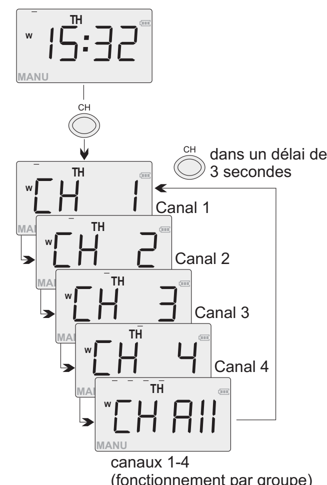


Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

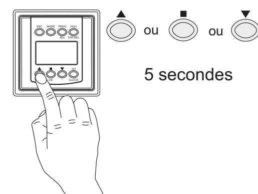


Cas d) : Programmer un interrupteur horaire radiocommandé lorsqu'un autre interrupteur horaire radiocommandé est déjà programmé dans la commande de moteur tubulaire.

1. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**
Sélectionner le canal radio souhaité.

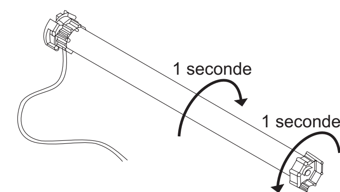


2. **Nouvel interrupteur horaire radio-commandé :**

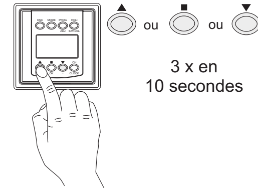


5 secondes

Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

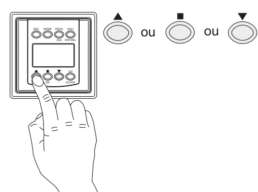


3. **Interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**

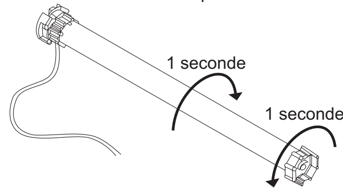


3 x en 10 secondes

4. **Nouvel interrupteur horaire radio-commandé :**



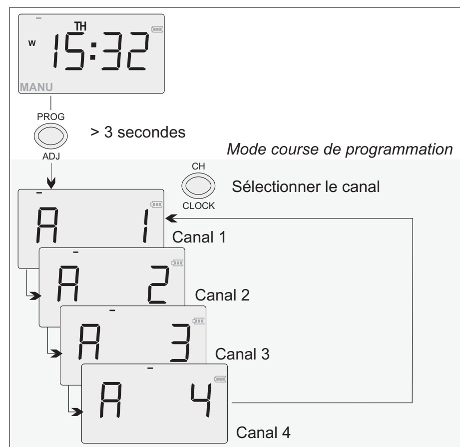
Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.



Mesurer et enregistrer les durées de course A4

Pour déplacer dans des positions intermédiaires en mode automatique, l'interrupteur horaire radiocommandé doit mesurer et enregistrer une fois pour chaque canal la durée d'ouverture et de fermeture du volet roulant/de la marquise associée au canal («course de programmation»).

- Déplacer le volet roulant/la marquise en position finale supérieure en appuyant sur la touche ▲.



- Si le volet roulant/la marquise se trouve en position supérieure :
  Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que le volet roulant/la marquise atteigne sans interruption la position finale inférieure puis relâcher la touche.
  L'interrupteur horaire radiocommandé mesure et enregistre la durée d'abaissement du volet roulant/de la marquise.
- Appuyer sur la touche ▲ jusqu'à ce que le volet roulant/la marquise atteigne sans interruption la position finale supérieure puis relâcher la touche.
  L'interrupteur horaire radiocommandé mesure et enregistre la durée de levée du volet roulant/de la marquise.
- Répéter les deux courses de programmation pour les autres canaux/pour d'autres volets roulants/marquises.
- ESC Appuyer brièvement sur la touche ESC pour quitter le mode course de programmation et retourner en mode fonctionnement.

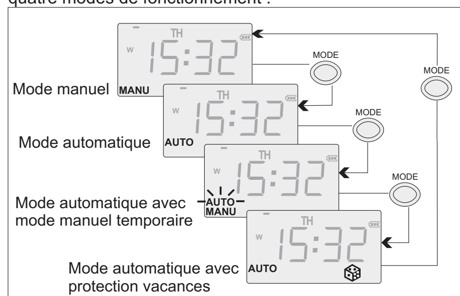
Lever/abaisser les volets roulants/les marquises par commande horaire B

Changer de mode de fonctionnement B1

L'interrupteur horaire radiocommandé dispose au total de quatre modes de fonctionnement :

- **Fonctionnement manuel** (paramétrage par défaut) : les volets roulants et les marquises peuvent uniquement être levés et abaissés manuellement, c'est-à-dire par pression d'une touche. Les heures de mise en marche sont désactivées.
- **Mode automatique** : les volets roulants et les marquises peuvent être levés et abaissés par commande horaire ou manuellement au choix.
- **Mode automatique avec fonctionnement manuel temporaire :** après avoir basculé sur ce mode de fonctionnement, les heures de mise en marche sont désactivées jusqu'à 24 heures. Passé ce délai, l'interrupteur horaire radiocommandé repasse de façon autonome en mode automatique. Cela vous permet par exemple d'éviter la fermeture d'un volet roulant sur votre terrasse un soir d'été ensoleillé.
- **Mode automatique avec protection vacances** : les volets roulants/marquises sont abaissés ou levés avec un écart temporel par rapport aux heures programmées du mode automatique généré selon le principe aléatoire (max.±15 min.). Cela permet de simuler une présence chez vous en votre absence.

La touche MODE vous permet de commuter entre les quatre modes de fonctionnement :



Programmer les temps de commutation B2

Les modes de fonctionnement « Mode automatique », « Mode automatique avec mode manuel temporaire » et «Mode automatique avec protection vacances » permettent de lever et d'abaisser les volets roulants et les marquises par commande horaire.

L'interrupteur horaire radiocommandé est livré avec deux temps de commutation programmés :

- Lever du volet roulant/de la marquise du lundi au dimanche à 7:00 heures en position finale pour le canal radio 1.
- Abaissement du volet roulant/de la marquise du lundi au dimanche à 21:00 heures en position finale pour le canal radio 1.

En mode programmation, vous pouvez :

- Afficher les temps de commutation programmés
- Programmer de nouveaux temps de commutation
- Modifier les temps de commutation programmés
- Supprimer les temps de commutation programmés

Il est possible au total de programmer 30 temps de commutation. Une fois que tous les emplacements mémoire sont pris, le message FULL s'affiche à l'écran.

FULL
AUTO



Si une course dans des positions intermédiaires est programmée, le volet roulant/ la marquise se déplace d'abord en position finale puis dans la position intermédiaire souhaitée.

Vous disposez des choix suivants pour les jours de la semaine:

MO	lundi (Monday)	**MO - FR**	du lundi au vendredi
TU	mardi (Tuesday)	**SA - SU**	samedi et dimanche
WE	mercredi (Wednesay)	**MO - SU**	quotidien (fonction quotidienne)
TH	jeudi (Thursay)		
FR	vendredi (Friday)		
SA	samedi (Saturday)		
SU	dimanche (Sunday)		



Lorsque l'interrupteur horaire radiocommandé a été basculé sur l'affichage 12 heures (point A1), les temps de commutation s'affichent eux aussi au format 12 heures (avec le symbole AM/PM).

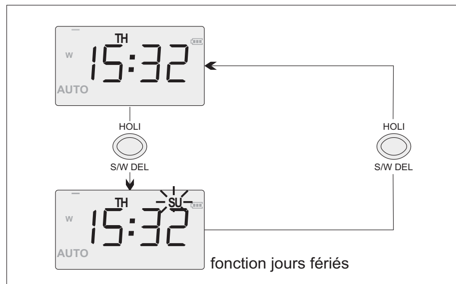


Si aucune touche n'est pressée pendant 5 minutes, l'interrupteur horaire radiocommandé revient automatiquement en mode fonctionnement.

TH 15:32 AUTO
PROG ADJ
ESC
Vous pouvez à tout moment retourner au mode fonctionnement en appuyant sur la touche ESC.
afficher les temps de commutation
--:28 AUTO
emplacements mémoire libres
MO TU WE TH FR SA SU 7:00 AUTO
temps de commutation précédent/suivant
MO TU WE TH FR SA SU 21:00 AUTO
CH CLOCK
MO TU WE TH FR SA SU CH 1 AUTO
canal
HOLI S/W DEL
MO TU WE TH FR SA SU 60 AUTO
mesure pour position intermédiaire (lorsqu'elle est programmée)
OK
OK
HOLI S/W DEL
> 3 secondes
OK
OK
programmer un nouveau temps de commutation
supprimer le temps lde commutation
modifier le temps de commutation
traiter les temps de commutation
MO TU WE TH FR SA SU 12:00 AUTO
modifier l'heure
--:-- AUTO
SA SU 60 AUTO
OK
sélectionner la mesure pour la position intermédiaire
0% = position finale inférieure
100% = position finale supérieure
MO TU WE TH FR SA SU 19:30 AUTO
sélectionner les jours de la semaine
abaisser
SA SU AUTO
OK
lever
SA SU CH 1 AUTO
sélectionner le canal radio
lever
abaisser
simultanément +
placer en position intermédiaire
SA SU 19:30 AUTO
SA SU 70 AUTO
non
OK
Le déplacement en position intermédiaire est-il programmé ?
oui

Fonction jours fériés B3

La fonction jours fériés vous permet d'activer les temps de commutation programmés pour le dimanche par une simple pression de touche.





Si vous activez la fonction jours fériés avant 18:00 heures, elle sera désactivée automatiquement le jour même à 24:00 heures.

Si vous activez la fonction jours fériés après 18:00 heures, elle ne sera désactivée automatiquement que le lendemain à 24:00 heures.

Dans le mode de fonctionnement « Fonctionnement automatique avec protection vacances », la fonction jours fériés est désactivée avec un écart aléatoire de 15 minutes.

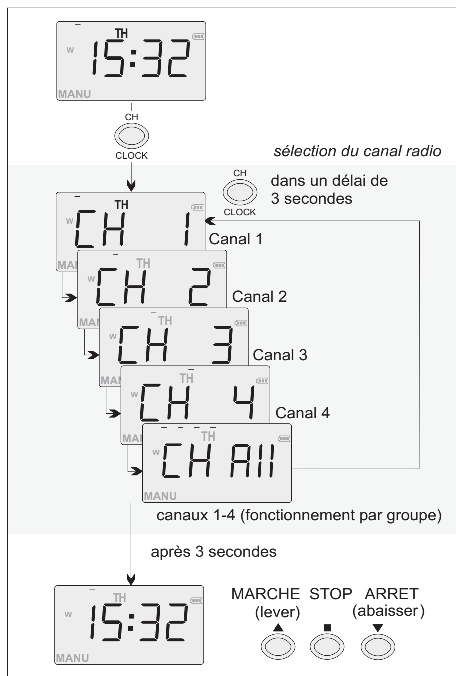
Lever/abaisser les volets roulants/les marquises par pression de touche C

Vous pouvez lever/abaisser les volets roulants/les marquises manuellement par pression de touche dans tous les modes de fonctionnement (point B1).

Si le volet roulant/la marquise se lève ou s'abaisse par commande horaire, vous pouvez le stopper manuellement en appuyant brièvement sur la touche ■ .

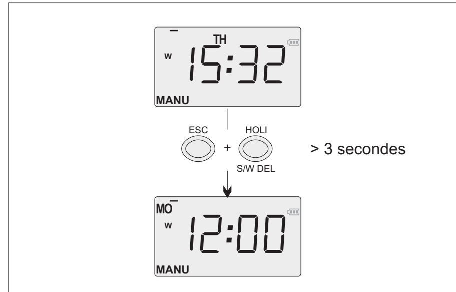
Le canal radio actuel est affiché en permanence par des barres en haut de l'écran.

Après avoir appuyé une première fois sur la touche CH/CLOCK, c'est le canal radio actuel (CH) qui s'affiche.



Reset (supprimer complètement les données)

Vous avez la possibilité de supprimer complètement les données enregistrées et de rétablir le paramétrage usine ou de reprogrammer l'interrupteur horaire radiocommandé :



Outre les paramétrages de base montrés ici, les deux temps de commutation nommés en point B2 sont également préparamétrés.

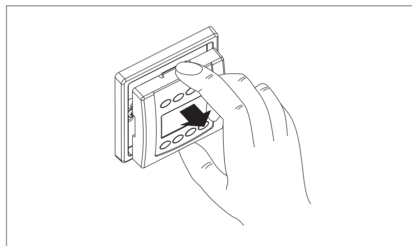
- Répéter les étapes de la mise en service (voir points A1, A2, A4).

Programmer de nouveau les temps de commutation pour le mode automatique (voir point B2).

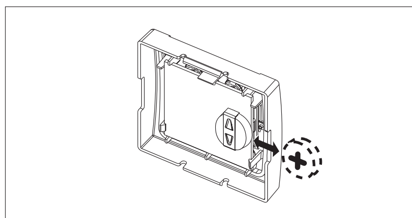
Changer la pile

La pile a une durée de vie moyenne de 2 ans. La capacité de la pile est affichée à l'écran à l'aide du symbole ▭-. Au fur et à mesure du déchargement de la pile, les segments disparaissent les uns après les autres. Lorsque tous les segments ont disparu et que le contour de la pile clignote, vous devez changer la pile.

- Appuyer au milieu des bords inférieur et supérieur de l'interrupteur horaire radiocommandé en même temps et tirer l'interrupteur horaire pour le libérer de son support mural.



- Changer la pile. Utiliser uniquement des piles du type CR2032.
  Veillez à respecter la bonne polarité !



- Replacer l'interrupteur horaire radiocommandé dans son support mural. Les crans d'arrêt doivent s'enclencher.

L'interrupteur horaire possède une réserve de marche de quelques minutes. Lorsque l'interrupteur horaire radiocommandé reste un certain temps sans alimentation en énergie, l'heure doit être réglée de nouveau (point A1).

Les temps de commutation programmés (point B2) et les temps de commutation enregistrés (point A4) sont cependant conservés lors d'un arrêt d'alimentation.

Attention !Veuillez tenir les piles hors de portée des enfants.

Suppression des dysfonctionnements

- Si le symbole ▭- clignote: changer la pile.
- Si aucun affichage n'apparaît à l'écran : vérifier la polarité de la pile ou changer la pile.
- La commande ne réagit pas à la pression d'une touche en mode manuel : reprogrammer les canaux radio de l'interrupteur horaire radiocommandé dans les dispositifs de commande à radio.
- La commande ne réagit pas aux ordres de fonctionnement programmés en mode automatique : vérifier que l'interrupteur horaire radiocommandé se trouve bien en mode de fonctionnement « Mode automatique ». Vérifier les temps de commutation programmés. Reprogrammer le cas échéant les canaux radio de l'interrupteur horaire radiocommandé dans les dispositifs de commande radio.

Données techniques

Fréquence :	868,30 MHz
Modulation :	FSK
Tension d'alimentation :	1 x pile 3 V, CR2032
Consommation :	
- Consommation en mode veille	env. 12 µA
- Consommation en mode émission	env. 13 mA
Température de fonctionnement :	0°C bis 50°C
Portée :	
- Dans de bonnes conditions à l'extérieur	env. 100 m
- Dans un bâtiment	env. 30 m
Dimensions :	env. 80 x 80 x 16 mm
Poids :	env. 50 g

Consignes d'élimination



Éliminer l'appareil usagé dans l'un des points de collecte des déchets électroniques ou par l'intermédiaire des revendeurs spécialisés.

Éliminer les piles usagées dans un conteneur de collecte de piles usagées ou par l'intermédiaire des revendeurs spécialisés.

Éliminer les emballages dans les conteneurs de collecte de carton, papier et plastiques.



Les appareils et les piles usagés ne doivent pas être éliminés dans les poubelles pour déchets résiduels !

Garantie

Pendant la durée légale de garantie, nous éliminons gratuitement les vices de l'appareil dus à un défaut matériel ou de construction par réparation ou échange.

La garantie est annulée en cas d'intervention non qualifiée.

Conformité

Le produit remplit les exigences principales de la directive R&TTE 1999/5/CEE.



Pour une utilisation en : EU

Service clientèle

En cas de dysfonctionnement malgré une utilisation conforme ou si l'appareil a été endommagé, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à l'adresse suivante :

FAAC S.p.a.
Via Benini, 1
40069 Zola Predosa
Bologna Italy
Teléfono: + 39 051 61724
Fax: + 39 051 758518
Internet: Www.faacgroup.com